

El árabe y el hebreo, para todos los públicos



Cincuenta niños del centro de Educación Infantil y Primaria San Lucas y María visitaron la Escuela de Traductores de Toledo para participar en una iniciativa de su biblioteca, que coordina la arabista Mariluz Comendador. Además de contarles el pasado árabe, judío y cristiano de su ciudad, el equipo de la Escuela les enseñó a escribir sus nombres en árabe y hebreo y a cantar el *Cumpleaños feliz* en árabe. También escucharon un cuento judío y desarrollaron diversas actividades en torno a la pintura y el juego. Con esta iniciativa, que tiene vocación de continuidad, el centro prosigue con su apertura a la sociedad castellano-manchega y su acercamiento a los escolares.

Seminario sobre el arte de la comedia en el campus de Ciudad Real

Los expertos inciden en la vigencia de Lope como renovador del teatro

Lope de Vega renovó la estética de la dramaturgia española con su obra *El Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo*, un texto que constituyó su discurso ante la Academia de Madrid en 1609 y en el que venía a defender un teatro basado en el gusto de la época, pero sin enfrentarse para ello con la tradición académica, que era la principal fuente de oposición a su dramaturgia.

Cuatrocientos años después, el Instituto Almagro de Teatro Clásico de la Universidad de Castilla-La Mancha ha subrayado la vigencia del *Fénix de los Ingenios* durante un seminario, celebrado en el campus de Ciudad Real, en el que se incidió en lo que supuso la publicación de dicha obra y en la evolución del "arte nuevo" desde el siglo XVII hasta nuestros días y en dos países que lo han cultivado con particular fortuna: Italia y España.

Para ello, el seminario contó con la aportación de ilustres filólogos e historiadores del teatro, como el pro-

fesor de la UCLM Felipe Pedraza, director, asimismo, del Instituto Almagro de Teatro Clásico, y autor de la introducción de una nueva edición facsímil de la obra de Lope. También intervinieron los profesores de la universidades de Valladolid, Oviedo y Santiago, Pedro Conde Parrado, Fausto Díaz Padilla y Javier Gutiérrez Carou, respectivamente.

Actores y directores

El seminario, dirigido por las profesoras de la Universidad de Castilla-La Mancha Milagros Rodríguez Cáceres y Elena Marcello, se completó con las experiencias de artistas de la escena como Adriano Iurissevich, quien impartió una conferencia-espectáculo sobre la *Commedia dell'Arte*, en la que cobran vida las máscaras y personajes de esta obra, siempre presentes en el imaginario colectivo; y de los directores escénicos Ángel Facio y José Luis Alonso de Santos, con ponencias sobre Valle-Inclán y la proyección actual de la comedia.

El futurismo, cien años después

El ideólogo italiano Filippo Tommaso Marinetti revolucionó el mundo del arte en 1909 con la publicación del *Manifiesto futurista*, con el que cuestionaba la estética tradicional con frases como "un automóvil rugiente (...) es más bello que la Victoria de Samotracia".

Cien años después de aquella "osadía", que supuso el inicio de las corrientes de vanguardia artística, el Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Castilla-La Mancha ha revisado la aportación de aquel grupo de intelectuales que rechazaban las reglas y ensalzaban las bondades del mundo contemporáneo, especialmente las máquinas y el movimiento.

Cuatro conferencias y la proyección de la película rusa *Aelita, princesa de Marte*, dirigida en 1924 por Yakov Protazanov, conformaron un programa que dirigió el profesor Juan Agustín Mancebo. "El futurismo es un movimiento muy complejo y enriquecedor que planteó una nueva forma de entender la cultura rompiendo con los esquemas del siglo XIX", señaló el profesor Mancebo durante la presentación del curso, en la que estuvo acompañado por el profesor del Instituto Europeo de Diseño, Enrique González de la Aleja.